



# Urban Cleaning Equipment



---

**GENERAL CATALOGUE**  
CATALOGO GENERALE



# INDEX

## SOMMARIO

### **SEWER CLEANING** **6**

CONFIGURATIONS · CONFIGURAZIONI .....	7
CJ-1E .....	8
CJ-2B .....	10
WHALE .....	12
SALMON .....	14
MOSES .....	16
DOLPHIN .....	18
MOSES HYBRID .....	20
CTR-C .....	22
JTR-C .....	24

### **VACUUM & COMBINED** **26**

CONFIGURATIONS · CONFIGURAZIONI .....	27
VORTEX 400 .....	28
VORTEX 800 · 1000 .....	30
VORTEX COMBI 800 .....	32
VORTEX COMBI 1000 .....	34

### **HIGH PRESSURE CLEANING** **36**

CONFIGURATIONS · CONFIGURAZIONI .....	37
VERSIONS · VERSIONI .....	38
TORPEDO MINI-E .....	40
TORNADO SKID .....	42
TORPEDO ECO COMPACT .....	44
TORPEDO COMPACT .....	46
TORPEDO SKID .....	48
CTR-H .....	50
JTR-H .....	52
TORPEDO HYDRAULIC .....	54
TORPEDO ELECTRIC .....	56



## LEGEND LEGENDA

	Cold water pressure washers <i>Idropulitrici ad acqua fredda</i>		Diesel tank (lt) <i>Serbatoio gasolio (lt)</i>
	Hot water pressure washers <i>Idropulitrici ad acqua calda</i>		Fuel consumption (kg/h) <i>Consumo combustibile (kg/h)</i>
	Steam function <i>Funzione vapore</i>		RPM motor <i>Giri motore</i>
	Max pressure (bar/MPa) <i>Pressione max (bar/MPa)</i>		Diameter (inch - mm) <i>Dimensioni (inch - mm)</i>
	Water flow rate (l/h) <i>Portata acqua (l/h)</i>		Water tank (n°- litre) <i>Serbatoio acqua (n°- litri)</i>
	Absorbed power (kW) <i>Potenza assorbita da rete (kW)</i>		Without water tank <i>Senza serbatoio acqua</i>
	Electrical power supply <i>Alimentazione da rete elettrica</i>		Suction power <i>Potenza di spirazione</i>
	Diesel power supply <i>Alimentazione a Diesel</i>		Sludgie tank <i>Capacità cisterna acque nere</i>
	Gasoline power supply <i>Alimentazione a benzina</i>		Washing <i>Lavaggio</i>
	Electrical motor power (HP/kW) <i>Potenza motore elettrico (HP/kW)</i>		Portable configuration <i>Configurazione portatile</i>
	Engine power (HP/kW) <i>Potenza motore a combustione (HP/kW)</i>		Built-in configuration <i>Configurazione Built-in</i>
	Weight (kg) <i>Peso (kg)</i>		Trailer configuration <i>Configurazione a rimorchio</i>
	Dimensions (cm) <i>Dimensioni (cm)</i>		Skid configuration <i>Configurazione Skid</i>
	Outlet water temperature (°C) <i>Temperatura uscita acqua (°C)</i>		



# Sewer Cleaning

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Unblocking pipes</li><li>• Freeing drains</li><li>• Unblocking and cleaning wells</li><li>• Cleaning pipes</li><li>• Cleaning storm drains</li><li>• Surface cleaning</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Disotturazione tubature</i></li><li>• <i>Stasamento scarichi</i></li><li>• <i>Pulizia e stasamento pozzetti</i></li><li>• <i>Pulizia condotte</i></li><li>• <i>Pulizia caditoie</i></li><li>• <i>Pulizia superfici</i></li></ul> |
|---|---|





# Units for flushing and sewer cleaning

## Unità da spурго e stasamento condutture

Sewer Cleaning Unit, a complete range of professional cleaning machines that allow you to work even where the bleeding / canaljet vehicles have difficulty in accessing: historic centers, pedestrian areas, narrow streets, underpasses, etc. Machines with simple and intuitive control systems; Reduced dimensions and low consumption that allow to perform quick and decisive interventions with low operating costs.

*Unità Sewer Cleaning, una gamma completa di macchine per pulizie professionali che consentono di lavorare anche dove gli automezzi spурго/canaljet hanno difficoltà di accesso: centri storici, aree pedonali, strade strette, sottopassi, etc. Macchine dai sistemi di controllo semplici ed intuitivi; Ingombri ridotti e bassi consumi che permettono di eseguire interventi rapidi e risolutivi con costi di utilizzo contenuti.*

### CONFIGURATIONS · CONFIGURAZIONI

### UNITS · UNITÀ



#### PORTABLE

Portable units with electric or petrol engines for quick professional cleaning interventions. Simplicity of use and easy handling characterize this type of product.

*Unità portatili con motorizzazione elettrica o benzina per rapidi interventi di pulizia professionale. Semplicità di utilizzo e facile movimentazione caratterizzano questa tipologia di prodotto.*



#### BUILT-IN

Built-In units, designed for vans and small trucks, are completely autonomous machines with petrol, diesel or hybrid engines, LIGHT and SUPER COMPACT, they do not constrain the vehicles on which they are installed and adapt to the space needs of customers thanks to our tanks modular.

*Unità Built-In, progettate per van e piccoli autocarri, sono macchine completamente autonome con motorizzazione benzina, diesel o hybrid. LEGGERE e SUPER COMPATTE, non vincolano gli automezzi su cui sono installate e si adattano alle esigenze di spazio dei clienti grazie ai nostri serbatoi modulari.*



#### TRAILER

Trailer unit, professional trailers approved for road circulation with petrol or diesel engines and versions up to 750 kg or up to 1500 kg at full load. While maintaining the characteristics of the range, these units make it possible not to constrain the load compartment of a vehicle and avoid the traffic restrictions imposed on large vehicles.

*Unità Trailer, rimorchi professionali omologati per la circolazione stradale con motorizzazioni benzina o diesel e versioni fino a 750 kg o fino a 1500 Kg a pieno carico. Pur mantenendo le caratteristiche di gamma, queste unità consentono di non vincolare il vano di carico di un automezzo ed evitano le limitazioni di traffico imposte ai veicoli di grandi dimensioni.*

#### CJ-1E

#### CJ-2B

#### WHALE

#### SALMON

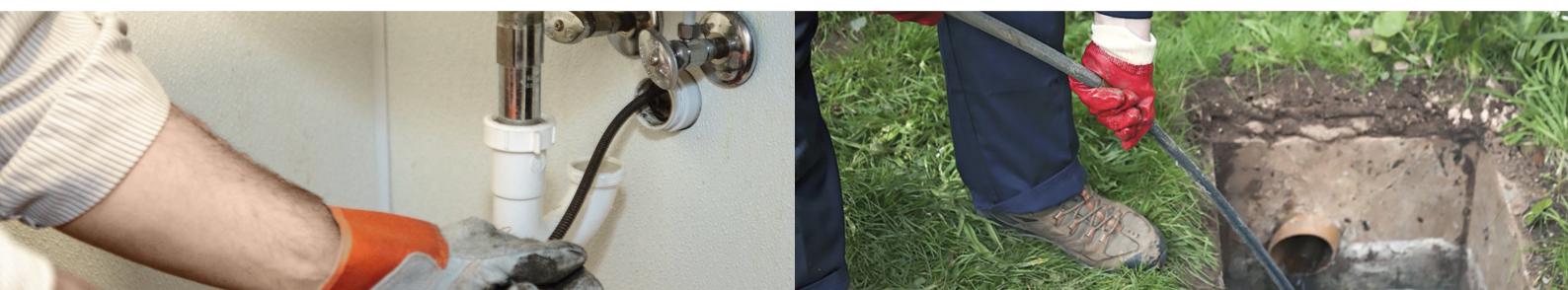
#### MOSES

#### DOLPHIN

#### MOSES HYBRID

#### CTR-C

#### JTR-C





# CJ-1E

12/110

Ergonomic handle for easy maneuverability

*Maniglia ergonomica per una pratica movimentazione*



S/S manual hose reel with 30 m 1/4" HP hose.

*Avvolgitubo manuale in acciaio inox con tubo HP 30 m 1/4"*



Can be used vertically or orizzontally

*Utilizzabile in verticale o in orizzontale*



Handy lance and gun storage

*Pratico alloggiamento della pistola e della lancia*



## LW-K 250

Pump with 3 integral ceramic pistons. Oil sight glass. Brass pump heads

*Pompa con 3 pistoni in ceramica integrate. Visore livello olio. Testate in ottone*



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- Sturdy injection-moulded plastic casing
- 4-pole motor (1400 rpm) well oversized and protected with paint
- Comet LW-K type pump (3 integral ceramic pistons and brass pump head) with oil sight glass.
- Self-priming pumps with EASY-START device
- Handy lance and gun storage
- Handle with supports for the power cable and delivery hose
- Easy maintenance by simply removing the front casing
- Big wheels (220 mm Ø) for easy movement up and down steps and over uneven ground
- Pressure gauge
- Built-in professional unloader valve
- DelayedTotalStop
- Pulse System
- Rotary switch
- Motor thermal protection
- S/S manual hose reel with 30 m 1/4" HP hose
- N. 2 1/4" F unblocking nozzles
- Gun with washing lance

- Robuste carenature in materiale plastico stampato ad iniezione
- Motore a 4 poli (1400 giri/min) ampiamente sovradimensionato e protetto da verniciatura
- Pompa COMET tipo LW-K 3 pistoni in ceramica integrale con testata in ottone e visore livello olio.
- Pompe autoadescanti dispositivo EASY-START.
- Pratico alloggiamento della pistola e della lancia
- Manico con supporti di cavo alimentazione e tubo mandata
- Facilità di manutenzione con la semplice rimozione della carenatura frontale
- Ruote di grandi dimensioni (Ø220mm) per una facile movimentazione su gradini e terreni accidentati
- Manometro di pressione
- Valvola di regolazione professionale integrata
- TotalStop ritardato
- Dispositivo Pulse
- Interruttore rotativo
- Protezione termica motore
- Avvolgitubo manuale in acciaio inox con tubo HP 30 m 1/4"
- N. 2 ugelli da spурго 1/4" F
- Pistola con lancia da lavaggio

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS MODelli		I/h		bar	MPa		HP	kW		(L x W x H) cm		kg
CJ-1E 12/110		12		110	11		3,0	2,2		54 x 44 x 68		40

Data refers to standard configurations · Dati riferiti alle unità con dotazione standard

**STANDARD EQUIPMENT · DOTAZIONE STANDARD**

GC 251 gun with protection  
Pistola GC 251 con protezione



Bent lance with detergent head  
Lancia angolo con testina detergente



N. 2 1/4" F unblocking nozzles  
N. 2 ugelli da spурго 1/4" F



# CJ-2B

32/130



## TW PREMIUM

Pump (3 ceramic pistons and brass pump head) with gearbox

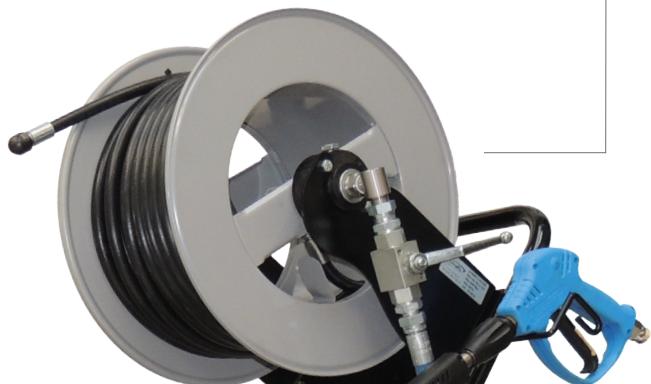
*Pompa (3 pistoni in ceramica e testata in ottone) con riduttore di giri*

Honda GX 390 petrol engine with manual recoil

*Motore benzina Honda GX 390 avviamento manuale*

Painted metal hose reel with 30 m 3/8" + 10 m 3/16" HP hoses

*Avvolgitubo in metallo verniciato con tubo HP 30 m 3/8" + tubo HP 10 m 3/16"*



High quality painted steel frame

*Telaio di alta qualità in acciaio verniciato*

4 wheels of which 2 castors

*4 ruote di cui 2 pivotanti*

Gearbox (with 1560 rpm pump)

*Riduttore di giri (con pompa a 1560 rpm)*



## GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI

- High quality painted steel frame
- Honda GX 390 petrol engine with manual recoil
- Comet TW Premium pump (3 ceramic pistons and brass pump head) with gearbox
- 4 wheels of which 2 castors
- No engine-oil safety device (oil-alert)
- Automatic decelerator to reduce RPM in the bypass phase
- Gearbox (with 1560 rpm pump)
- Readily serviceable brass suction filter
- Water suction from external tank option (self-priming pumps)
- Overheating thermostatic valve
- Painted metal hose reel with 30 m 3/8" + 10 m 3/16" HP hoses
- N. 2 3/8" F and N. 1 1/8" nozzles
- Gun with washing lance
- Telaio di alta qualità in acciaio verniciato
- Motore benzina Honda GX 390 avviamento manuale
- Pompa Comet TW Premium (3 pistoni in ceramica e testata in ottone) con riduttore di giri
- 4 ruote di cui 2 pivotanti
- Dispositivo di Sicurezza mancanza olio motore
- Deceleratore automatico per la riduzione del numero di giri in fase di by-pass
- Riduttore di giri (con pompa a 1560 rpm)
- Filtro aspirazione in ottone facilmente ispezionabile
- Possibilità di aspirare acqua da serbatoio esterno (pompe autoadescenti)
- Valvola termostatica di protezione da sovratemperatura
- Avvolgitubo in metallo verniciato con tubo HP 30 m 3/8" + tubo HP 10 m 3/16"
- N. 2 ugelli da spуро 3/8" F e N. 1 ugello 1/8"
- Pistola con lancia da lavaggio

## TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE

MODELS MODelli	 I/h	 bar	 MPa	 HP	 kW	 (L x W x H) cm	 kg
CJ-2B 32/130	32	130	13	11,7	8,7	116 x 58 x 71	95

Data refers to standard configurations · Dati riferiti alle unità con dotazione standard

## STANDARD EQUIPMENT · DOTAZIONE STANDARD



Gun  
Pistola



Washing lance  
Lancia da lavaggio



N. 2 3/8" F + N. 1 1/8" nozzles  
N. 2 ugelli da spуро 3/8" F + N. 1 ugello 1/8"



# WHALE

## 43/180 · 55/160 · 36/210

Manual tilting hose guide (included in the Plus Pulse versions)

*Guida tubo manuale basculante (incluso nelle versioni Plus Pulse)*

Robust high quality manual hose reels

*Avvolgitubo manuali robusti di alta qualità*

Modular water tanks

*Serbatoi d'acqua modulari*



Multi-function radio control for remote control

*Radio comando multi-funzione per comando a distanza*



Easy movement thanks to the lower loading pockets

*Facilità di movimento grazie alle tasche di carico inferiori*



Suitable for mounting in small sized commercial vehicles like Fiat Fiorino/Doblò or VW Caddy.

*Ideale per veicoli commerciali di piccole dimensioni come Fiat Fiorino/Doblò o VW Caddy.*



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- 24 HP Honda GX690 petrol engine
- Comet TW Premium Pump with reduction gearbox
- High-pressure hose reel max. 60 m ½" hose
- Manual hose reel with 35 m of hose for filling
- Panel with ignition key, hour counter and engine alarms
- Manual regulation by-pass valve, safety valve and pressure gauge
- Multifunction remote control 6 functions
- 50/60 m of 3/8 "or ½" high pressure hose (not included)
- 300/500 l or 400 modular polyethylene tanks (not included)

- Motore a benzina marca Honda GX690 da 24 HP
- Pompa Comet modello TW Premium con riduttore
- Naspo alta pressione manuale max 60 m di tubo da ½"
- Naspo manuale di 35 m di tubo per riempimento
- Quadro con chiave di accensione, conta ore e allarmi motore
- Valvola by-pass di regolazione manuale, valvola di sicurezza e manometro
- Radiocomando multifunzione 6 funzioni
- 50/60 m di tubo alta pressione da 3/8" o ½" (non incluso)
- Serbatoi in polietilene da 300/500 l o 400 con serbatoi modulari (non incluso)

**CUSTOMIZED VERSIONS · VERSIONI PERSONALIZZATE**

Plus Pulse version  
Versione Plus Pulse

A



Version with electric powered hose reel  
Versione con avvolgitubo elettrico

B



Version with 2 HP hose reel  
Versione con 2 avvolgitubo HP

C

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS MODelli			type	HP	kW		cm (L x W x H)	kg		cm (L x W x H)	kg		cm (L x W x H)	kg		mm (L x W x H)	kg
Whale 43/180	43	180	Honda GX690	24	17,7		65x100x103	≥ 250		116x100x105	≥ 250		120x110x103	≥ 250		126x100x105	≥ 250
Whale 55/160	55	160	Honda GX690	24	17,7		65x100x103	≥ 250		116x100x105	≥ 250		120x110x103	≥ 250		126x100x105	≥ 250
Whale 36/210	36	210	Honda GX690	24	17,7		65x100x103	≥ 250		116x100x105	≥ 250		120x110x103	≥ 250		126x100x105	≥ 250

Data refers to standard configurations · Dati riferiti alle unità con dotazione standard

**ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA**

UNI 45 / STORZ kit for water hydrant connection  
Kit UNI 45 / STORZ per connessione idrante acqua



Gun kit with different type of cleaning lances  
Kit pistola con varie tipologie di lance da lavaggio



Set of pipe unblocking nozzles  
Set ugelli sturatubo



Sludge pump (Venturi) kit  
Kit aspirafango (Venturi)



100 kW-12 VDC auxiliary hot water mobile generator  
Generatore mobile di acqua calda 100 kW-12 VCC ausiliario



# SALMON

60/200 · 75/150

Electric powered HP reel with winding and unrolling mode

Naspo HP a motorizzazione elettrica con modalità avvolgi e svogli

Robust high quality manual hose reel

Avvolgitubo manuale robusto di alta qualità

Modular water tanks

Serbatoi d'acqua modulari



Multi-function radio control for remote control

Radio comando multi-funzione per comando a distanza



Easy movement thanks to the lower loading pockets

Facilità di movimento grazie alle tasche di carico inferiori



Suitable for mounting in small sized commercial vehicles like Fiat Doblo or VW Caddy.

Ideale per veicoli commerciali di piccole dimensioni come Fiat Doblo o VW Caddy.



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- Vanguard petrol engine 35 HP
- HPP volumetric pump model CLW with pulley and belt transmission
- Electric high pressure hose reel max 80 m of ½ "hose
- Manual hose reel with 35m of hose for filling
- Control panel with hours counter, engine alarms, hose reel and rpm management
- Manual regulation by-pass valve, safety valve and pressure gauge
- Multifunction remote control 6 functions
- 50/60/80 m of 3/8 "or ½" high pressure hose (not included)
- 400 or 800 l tanks capacity with modular tanks (not included)

- Motore a benzina marca Vanguard da 35 HP
- Pompa volumetrica HPP modello CLW con trasmissione a cinghia e puleggia
- Naspo alta pressione elettrico max 80 m di tubo da ½"
- Naspo manuale completo di 35 m di tubo per riempimento
- Quadro comandi con conta-ore, allarmi motore e gestione giri motore e naspo alta pressione
- Valvola by-pass di regolazione manuale, valvola di sicurezza e manometro
- Radiocomando multifunzione 6 funzioni
- 50/60/80 m di tubo alta pressione da 3/8" o ½" (non incluso)
- Serbatoi da 400/800 l con taniche modulari (non incluso)

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS MODelli			type	HP	kW		cm (L x W x H)	kg		cm (L x W x H)	kg		mm (L x W x H)	kg
Salmon 60/200	60	200	Vanguard 35 HP	35	26		70x125x120	≥ 300		130x125x120*	≥ 320		200x125x120*	≥ 350
Salmon 75/150	75	150	Vanguard 35 HP	35	26		70x125x120	≥ 300		130x125x120*	≥ 320		200x125x120*	≥ 350

Data refers to standard configurations · Dati riferiti alle unità con dotazione standard | \* Dimensions including modular tanks · Dimensioni comprese di Serbatoi modulari

**ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA**

UNI 45 / STORZ kit for water hydrant connection  
Kit UNI 45 / STORZ per connessione idrante acqua



Gun kit with different type of cleaning lances  
Kit pistola con varie tipologie di lance da lavaggio



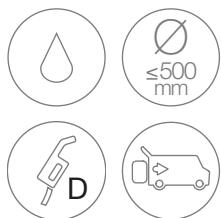
Set of pipe unblocking nozzles  
Set ugelli sturatubo



Sludge pump (Venturi) kit  
Kit aspirafango (Venturi)



100 kW-12 VDC auxiliary hot water mobile generator  
Generatore mobile di acqua calda 100 kW-12 VCC ausiliario



# MOSES

60/200 · 75/150 · 75/210 · 80/190 · 102/150



Color LCD panel with 90°+180° pivot hydraulic hose reel and manual hose guide

*Pannello LCD a colori con avvolgitubo idraulico girevole 90° + 180° e guida tubo manuale*



Modular water tanks

*Serbatoi modulari*



Multi-function radio control for remote control

*Radio comando multi-funzione per comando a distanza*



Easy movement thanks to the lower loading pockets

*Facilità di movimento grazie alle tasche di carico inferiori*



Suitable from medium/large size of commercial Van like Ducato, Transit Custom, Vito, VW Transporter

*Adatto a medie / grandi dimensioni di veicoli commerciali come Ducato, Transit Custom, Vito, VW Transporter*



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- Liquid cooled Yanmar or Kohler (Tier III) diesel engine, with electric starter
- HPP pump model CLW or ELS with pulley and belt transmission
- 90 ° + 180 ° pivot hydraulic high pressure hose reel with max capacity 80m of 1/2 "hose
- Manual hose reel complete with 35 m of low pressure hose for filling
- LCD control panel for engine and operations management (only on Stage V models)
- Manual regulation by-pass valve, safety valve and pressure gauge
- Multifunction remote control 6 functions
- Automatic hose guide kit (not included)
- 50/60/80 m di tubo HP da 3/8", 1/2" o 3/4" "high pressure hose (not included)
- 400 or 800 l tanks capacity with modular tanks (not included)

**CUSTOMIZED VERSIONS · VERSIONI PERSONALIZZATE**

Version with Kohler (Tier III) engine  
Versione con motore Kohler (Tier III)



Version with 2° HP hose reel  
Versione con 2° naspo HP



Version with hot water generator  
Versione con generatore acqua calda

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS MODelli				HP	kW		kg		kg		kg
Moses 60/200	60	200	Yanmar 3TNV88C	37	27,5	105x120x110	≥ 600	165x125x120	≥ 580	235x125x120	≥ 620
Moses 75/150	75	150	Yanmar 3TNV88C	37	27,5	105x120x110	≥ 550	165x125x120	≥ 580	235x125x120	≥ 620
Moses XL 75/210	75	210	Yanmar 4TNV88C	48	35,5	105x120x110	≥ 700	165x125x120	≥ 580	235x125x120	≥ 620
Moses XL 80/190	80	190	Yanmar 4TNV88C	48	35,5	105x120x110	≥ 550	165x125x120	≥ 580	235x125x120	≥ 620
Moses XL 102/150	102	150	Yanmar 4TNV88C	48	35,5	105x120x110	≥ 550	165x125x120	≥ 580	235x125x120	≥ 620

Data refers to standard configurations · Dati riferiti alle unità con dotazione standard | \* Dimensions including modular tanks · Dimensioni comprese di Serbatoi modulari

**ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA**

UNI 45 / STORZ kit for water hydrant connection  
Kit UNI 45 / STORZ per connessione idrante acqua



Gun kit with different type of cleaning lances  
Kit pistola con varie tipologie di lance da lavaggio



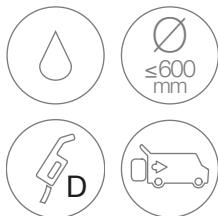
Set of pipe unblocking nozzles  
Set ugelli sturatubo



Sludge pump (Venturi) kit  
Kit aspirafango (Venturi)



100 kW-12 VDC auxiliary hot water mobile generator  
Generatore mobile di acqua calda 100 kW-12 VCC ausiliario



# DOLPHIN

75/210 · 84/190 · 102/150

ONLY EXTRA CE MARKET · SOLO MERCATO NON EUROPEO



135 ° pivot high pressure hydraulic hose reel with manual hose guide

Naspo idraulico alta pressione pivot 135° con guida tubo manuale



## HPP ELS

Pump with pulley and belt transmission

Pompa con trasmissione cinghia-puleggia



2° fixed high pressure hydraulic hose reel

2° naspo idraulico alta pressione fisso



Easy movement thanks to the lower loading pockets

Facilità di movimento grazie alle tasche di carico inferiori



Multifunction remote control + control panel

Telecomando multifunzione + pannello di controllo remoto



Suitable from large size of commercial Van like Ducato Maxi or Mercedes Sprinter

Il ideale per veicoli commerciali di grandi dimensioni come Fiat Ducato Maxi o Mercedes Sprinter



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- Liquid cooled Kohler diesel engine (Tier III), with electric starter
- HPP volumetric pump model ELS with belt transmission and pulley
- 135 ° pivot hydraulic high pressure hose reel with max capacity 80 m of ½ "hose
- Fixed hydraulic high pressure hose reel max capacity 100m of ½ "hose
- Manual hose reel complete with 35m of hose for filling
- Control panel mounted on HP hose reel for unit management
- Manual regulation by-pass valve, safety valve and pressure gauge
- Multifunction remote control 6 functions
- 50/60 /80 m of 3/8 ", ½" or ¾ "high pressure hose (not included)
- 800 l tanks with modular or single 1000lt tanks (not included)
- Motore diesel Kohler raffreddato a liquido (Tier III), con avviamento elettrico
- Pompa volumetrica HPP modello ELS con trasmissione a cinghia e puleggia
- Naspo alta pressione idraulico pivot 135° con capacità max 80 m di tubo da ½"
- Naspo alta pressione idraulico fisso capacità max 100m di tubo da ½"
- Naspo manuale completo di 35 m di tubo per riempimento
- Quadro comandi montato su naspo HP per la gestione dell'unità
- Valvola by-pass di regolazione manuale, valvola di sicurezza e manometro
- Radiocomando multifunzione 6 funzioni
- 50/60/80m di tubo alta pressione da 3/8", ½" o ¾" (non incluso)
- Serbatoi da 800 l con taniche modulari o singolo da 1000 l (non incluso)

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS MODelli	 l/min	 bar	 type	HP	kW	 cm (L x W x H)	kg	 cm (L x W x H)	kg	 mm (L x W x H)	kg
Dolphin 75/210	75	210	Kohler KDW 2204	53	37,5	124x130x130	≥ 650	195x130x130	≥ 620	202x145x130	≥ 640
Dolphin 84/190	84	190	Kohler KDW 2204	53	37,5	124x130x130	≥ 650	195x130x130	≥ 720	202x145x130	≥ 740
Dolphin 102/150	102	150	Kohler KDW 2204	53	37,5	124x130x130	≥ 650	195x130x130	≥ 620	202x145x130	≥ 640

Data refers to standard configurations · Dati riferiti alle unità con dotazione standard

**ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA**

UNI 45 / STORZ kit for water hydrant connection  
Kit UNI 45 / STORZ per connessione idrante acqua



Gun kit with different type of cleaning lances  
Kit pistola con varie tipologie di lance da lavaggio



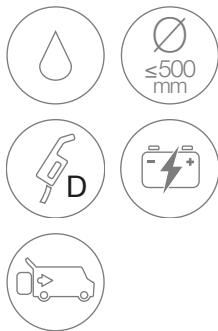
Set of pipe unblocking nozzles  
Set ugelli sturatubo



Sludge pump (Venturi) kit  
Kit aspirafango (Venturi)



100 kW-12 VDC auxiliary hot water mobile generator  
Generatore mobile di acqua calda 100 kW-12 VCC ausiliario



# MOSES HYBRID

33/300 · 60/200 · 75/150

HP hydraulic 90°+180° pivoting hose reel with automatic hose guide, speed regulation and electric arm locking. Max hose 80 m 1/2" - 50 m 3/4"

Naspo idraulico HP pivot 190°+80°, con guidatubo automatico, regolazione velocità e bloccaggio elettrico del braccio. Max tubo 80 m 1/2" - 50 m 3/4"



Manual LP hose reel, max 35 m 3/4" hose

Naspo LP manuale max 35 m tubo 3/4"



Multi-function radio control for remote control

Radio comando multi-funzione per comando a distanza



LCD color control panel  
Quadro comandi LCD a colori



**TW**  
Pump on / Pompa su:  
33/300



**HPP CLW**  
Pump on / Pompa su:  
60/200, 75/150



## HYBRID TECHNOLOGY

Vanguard technology designed for cleaning pipes and drains, driven by an hybrid motor pump (diesel + electric) to achieve maximum performance in terms of efficiency, fuel consumption and silence.

The equipment, in addition to the combined mode, is able to work in Full-Electric mode (Full-Electric working autonomy depends on the amount of batteries installed).

## TECNOLOGIA IBRIDA

Tecnologia all'avanguardia progettata per la pulizia di tubazioni e condutture, azionata da un gruppo motopompa ibrido (diesel + elettrico) per ottenere il massimo delle prestazioni in termini di efficienza, consumi e silenziosità.

L'attrezzatura, oltre alla modalità combinata, è in grado di lavorare in modalità Full-Electric (l'autonomia di lavoro del Full-Electric dipende dalla quantità di batterie installate).

## TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE

MODELS MODelli	ELECTRIC + DIESEL ELETTRICO + DIESEL		ELECTRIC ELETTRICO		type / kW	type	HP	kW	cm (L x W x H)	kg	cm (L x W x H)	kg	cm (L x W x H)	kg
	l/min	bar	l/min	bar										
Moses Hybrid 33/300	33	300	33	200	VDC IP44 7 / (14 max) + 13 (26 max)	Yanmar 3TNM68	16	12	144x115x112	≥ 550	204x115x112	≥ 580	244x125x112	≥ 620
Moses Hybrid 60/200	60	200	60	200	VDC IP44 7 / (14 max) + 13 (26 max)	Yanmar 3TNM68	16	12	144x115x112	≥ 550	204x115x112	≥ 580	244x125x112	≥ 620
Moses Hybrid 75/150	75	150	75	150	VDC IP44 7 / (14 max) + 13 (26 max)	Yanmar 3TNM68	16	12	144x115x112	≥ 550	204x115x112	≥ 580	244x125x112	≥ 620

Data refers to standard configuration (battery not included). / Dati riferiti alle unità con dotazione standard (batteria non inclusa).

## ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA



UNI 45 / STORZ kit for water hydrant connection  
Kit UNI 45 / STORZ per connessione idrante acqua



Gun kit with different type of cleaning lances  
Kit pistola con varie tipologie di lance da lavaggio



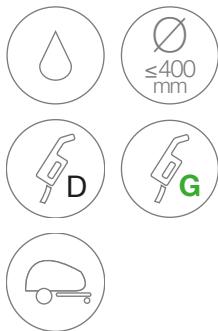
Set of pipe unblocking nozzles  
Set ugelli sturatubo



Sludge pump (Venturi) kit  
Kit aspirafango (Venturi)



100 kW-12 VDC auxiliary hot water mobile generator  
Generatore mobile di acqua calda 100 kW-12 VCC ausiliario



# CTR-C

43/180 · 55/160 · 60/150

**European homologation - Approved for road transport, category O2, max 750 kg. Only driving licence B required (750 kg)**  
**Omologazione Europea - Omologato per il trasporto stradale, categoria O2, max 750 kg. Utilizzabile con patente B (≤ 750 kg)**

Robust high quality manual high and low pressure hose reel

*Robusto avvolgitubo manuale di alta e bassa pressione di alta qualità*



New design with ABS cover and key-lock system

*Nuovo design con coperchio in ABS e sistema di chiusura a chiave*



Integrated water tanks for comfortable drive and more stability

*Serbatoi acqua integrati per maggior stabilità e comfort alla guida*



Multifunction remote control + control panel

*Telecomando multifunzione + pannello di controllo remoto*



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- Single axle trailer with rear lights and reflectors, automatic reverse gear, parking brakes, ABS and Mudguards
- Towing eye for a 50 mm diam. sphere type
- 2x200 l water tanks
- Petrol engine Honda GX690 or Kohler diesel KDW 1003 with electric start.
- TW Premium model Comet pump with reducer
- Manual high pressure hose reel max 50 m of 1/2 "hose
- Manual hose reel with 35 m of hose for filling
- Engine panel with ignition key, hour meter, engine alarms and manual accelerator
- Manual regulation by-pass valve, safety valve and pressure gauge
- Manual 2-way ON / OFF valve for work operations
- Rotating beacon and practical housings for lance
- 50 / 60m of 3/8 " or 1/2 " high pressure hose (not included)
- Manual tilting hose guide (not included)
- Working light (not included)

- Carrello monoasse con luci posteriori e reflettori, retromarcia automatica, freno di stazionamento, ABS e parafanghi
- Occhiello sferico di traino diametro 50 mm
- Tanica acqua 2 x 200 litri
- Motore a benzina Honda GX690 o Kohler diesel KDW 1003 con avviamento elettrico.
- Pompa Comet modello TW Premium con riduttore
- Naspo alta pressione manuale max 50 m di tubo da 1/2"
- Naspo manuale di 35 m di tubo per riempimento
- Quadro motore con chiave di accensione, contaore, allarmi motore e acceleratore manuale
- Valvola by-pass di regolazione manuale, valvola di sicurezza e manometro
- Valvola 2 vie ON/OFF manuale per operazioni di lavoro
- Girofaro e pratici alloggiamenti per lancia
- 50/60m di tubo alta pressione da 3/8" o 1/2" (non incluso)
- Guida tubo manuale basculante (non incluso)
- Girofaro (non incluso)



A



B

Version with "PLUS", manual tilting tube guide, high pressure tube and radio control  
 Versione con "PLUS", guida-tubo manuale basculante, tubo alta pressione e radiocomando

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS MODELLI		I/min		bar	type	HP	kW		cm (L x W x H)	kg
CTR-C 43/180		43		180	Honda GX690	24	17,7		304,5x139x119	≥ 350
CTR-C 55/160		55		160	Honda GX690	24	17,7		304,5x139x119	≥ 350
CTR-C 60/150		60		150	Kohler KDW 1003	26	19		304,5x139x119	≥ 350

Data refers to standard configurations / Dati riferiti alle unità con dotazione standard.

**ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA**

UNI 45 / STORZ kit for water hydrant connection  
 Kit UNI 45 / STORZ per connessione idrante acqua



Gun kit with different type of cleaning lances  
 Kit pistola con varie tipologie di lance da lavaggio



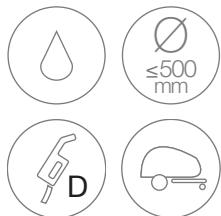
Set of pipe unblocking nozzles  
 Set ugelli sturatubo



Sludge pump (Venturi) kit  
 Kit aspirafango (Venturi)



100 kW-12 VDC auxiliary hot water mobile generator  
 Generatore mobile di acqua calda 100 kW-12 VCC ausiliario



# JTR-C

60/200 · 75/150 · 75/210 · 80/190 · 102/150



**European homologation - Approved for road transport, up to 1.5 kg max GVW.**  
*Omologazione Europea - Omologato per il trasporto stradale, max 1,5 kg di GVW massimo.*



Robust high quality manual hose reel  
*Avvolgitubo manuale robusto di alta qualità*

Heavy duty single axle trailer complete with high load capacity tires

*Rimorchio monoasse per utilizzi gravosi completo di pneumatici ad elevata capacità di carico*



Front and rear cover and watertank in Fiberglass

*Copertura anteriore e posteriore e serbatoio dell'acqua in vetroresina*



Multifunction radio control and hydraulic winding hose reel

*Radiocomando multifunzione e naspo ad avvolgimento idraulico*



**HPP CLW**

Pump on / Pompa su:  
 60/200, 75/150



**HPP ELS**

Pump on / Pompa su:  
 75/210, 80/190 e 102/150



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- Single axle trailer with rear lights and reflectors, automatic reverse gear, parking brakes, high load tyres, ABS and Mudguards
- Towing eye for a 50 mm diam. sphere type
- Water cooled Yanmar or Kohler (Tier III) diesel engine with electric starter
- HPP pump model CLW or ELS with pulley and belt transmission
- Manual high pressure hose reel max 100m of 1/2" hose
- Manual hose reel with 35m of hose for refill
- Front/Rear cover and water tank of 600l capacity in fiberglass
- Manual pressure regulator by-pass valve, safety valve and pressure gauge
- Manual 2-way ON / OFF valve for work operations
- 50/60/80 m of 1/2 "or 3/4" high pressure hose (not included)
- Working light (not included)

- Carrello monoasse con luci posteriori e reflettori, retromarcia automatica, freno di stazionamento, pneumatici per carichi elevati, ABS e parafanghi
- Occhiello sferico di traino diametro 50 mm
- Motore diesel Yanmar o Kohler (Tier III) raffreddato ad acqua con avviamento elettrico
- Pompa volumetrica HPP modello CLW o ELS con trasmissione a cinghia e puleggia
- Avvolgitubo manuale alta pressione max 100m di tubo da 1/2"
- Avvolgitubo manuale con 35m di tubo per ricarica
- Coperchio anteriore / posteriore e serbatoio dell'acqua da 600 litri in vetroresina
- Valvola by-pass di regolazione manuale, valvola di sicurezza e manometro
- Valvola 2 vie ON/OFF manuale per operazioni di lavoro
- 50/60/80 m di tubo alta pressione da 1/2" o 3/4" (non incluso)
- Faro di lavoro (non incluso)



A

Version with "PLUS", multifunction radio control and hydraulic hose reel  
Versione con "PLUS", radiocomando multifunzione e naspo idraulico



B

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS MODelli	l/min	MAX bar	type	HP	kW	cm (L x W x H)	kg
JTR-C 60/200	60	200	Yanmar 3TNV88C	37	27,5	337x164x154	≥ 600
JTR-C 75/150	75	150	Yanmar 3TNV88C	37	27,5	337x164x154	≥ 600
JTR-C 75/210	75	210	Yanmar 4TNV88C	47,6	35,5	337x164x154	≥ 600
JTR-C 80/190	80	190	Yanmar 4TNV88C	47,6	35,5	337x164x154	≥ 600
JTR-C 102/150	102	150	Yanmar 4TNV88C	47,6	35,5	337x164x154	≥ 600

Data refers to standard configurations / Dati riferiti alle unità con dotazione standard.

**ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA**

UNI 45 / STORZ kit for water hydrant connection  
Kit UNI 45 / STORZ per connessione idrante acqua



Gun kit with different type of cleaning lances  
Kit pistola con varie tipologie di lance da lavaggio



Set of pipe unblocking nozzles  
Set ugelli sturatubo



Sludge pump (Venturi) kit  
Kit aspirafango (Venturi)



100 kW-12 VDC auxiliary hot water mobile generator  
Generatore mobile di acqua calda 100 kW-12 VCC ausiliario



# Vacuum & Combined

- Emptying chemical toilets, train and airplane toilets
- Collection of used oils from restaurants and fried food stores
- Vacuum suction for multiple uses on construction sites
- Engine oil suction on boats, without the need to lift or remove the engine
- Unblocking of pipes and drainage
- Cleaning of pipes, drains, facades, floors, street furniture
- *Svuotamento bagni chimici, toilette di treni e aerei*
- *Raccolta di oli usati da ristoranti e negozi di cibi fritti*
- *Aspirazione sottovuoto per usi molteplici su cantieri edili*
- *Aspirazione oli motore su barche, senza necessità di sollevare o rimuovere il motore*
- *Disotturazione tubature e stasamento scarichi*
- *Pulizia condotte, caditoie, facciate, pavimentazioni, arredi urbani*





## Vacuum & Combined units

### *Unità di aspirazione e lavaggio*

Vortex autonomous vacuum suction units for the recovery and transport of non-hazardous liquids, sewage residues, sludge, semi-solids, oils. etc.

COMBI versions with high pressure washing system.

*Vortex unità autonome di aspirazione sottovuoto per il recupero e trasporto di liquidi non pericolosi, residui fognari, fanghi, semi-solidi, oli. etc.*

*Versioni COMBI con sistema di lavaggio ad alta pressione.*

#### CONFIGURATIONS · CONFIGURAZIONI

#### UNITS · UNITÀ



### SKID

The Skid configuration permits use on platforms and roll-offs without any changes having to be made to the vehicle. These units are easy to transport and fully independent.

*La configurazione Skid permette l'installazione dell'unità su pianali e scarrabili senza richiedere alcuna modifica all'automezzo. Queste unità sono facilmente trasportabili e completamente autonome.*

#### VORTEX 400

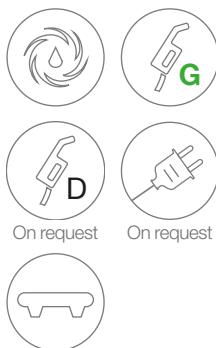
#### VORTEX 800

#### VORTEX 1000

#### VORTEX COMBI 800

#### VORTEX COMBI 1000





# VORTEX 400

Compact and robust stainless steel vacuum tank

*Cisterna in acciaio inox per il vuoto robusta e compatta*



Manual loading and discharge valves  
*Valvole di carico e di scarico manuali*

Easy movement thanks to the compact frame and lower loading pockets

*Facile movimento grazie al telaio compatto e alle tasche di carico inferiori*



Double level indicator

*Doppio indicatore di livello*

Hatchway for tank cleaning and inspection

*Boccaporto frontale per pulizia e ispezione cisterna*



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- Vacuum-resistant stainless steel tank
- Handling with forks or with lifting hooks
- Honda petrol engine mod. GX 160
- Professional vacuum pump with belt and pulley transmission
- Motor panel with electric start
- 4-way manual valve for delivery / suction
- Drain valve and manual loading
- 5 m of suction hose Ø 60 mm with quick couplings
- Cisterna in acciaio inox resistente al vuoto
- Movimentazione con forche o con ganci di sollevamento
- Motore a benzina Honda mod. GX 160
- Pompa da vuoto professionale con trasmissione cinghia e puleggia
- Quadro motore con avviamento elettrico
- Valvola manuale a 4 vie per mandata/aspirazione
- Valvola di scarico e carico manuale
- 5 m di tubo di aspirazione Ø 60 mm con attacchi rapidi

**CUSTOMIZED VERSIONS · VERSIONI PERSONALIZZATE**

Diesel version  
Versione Diesel



Version with electric motor  
Versione con motore elettrico



ADR version  
Versione ADR

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS MODelli			HP		cm (L x W x H)	kg
Vortex 400	1260	400	4,8	3,6	70x144x144	≥ 300

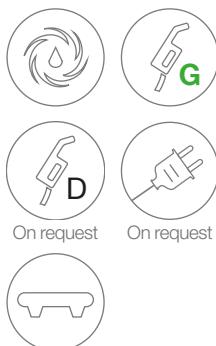
Data refers to standard configurations. Available on request with diesel/hydraulic/electric motor and with different volumes tanks · Dati riferiti alle unità con dotazione standard. Disponibile su richiesta con motore diesel/idraulico/elettrico e con cisterne di volumi differenti

**ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA**

5 m hose Ø 60 mm for suction with quick coupling  
5 mt tubo Ø 60 mm per l'aspirazione con innesto rapido



PVC suction rigid tip Ø 60 mm with valve  
Pescante a puntale rigido in PVC Ø 60 mm per aspirazione con valvola



On request

On request

# VORTEX 800 · 1000

Compact and robust stainless steel vacuum tank

*Cisterna in acciaio inox per il vuoto robusta e compatta*



Manual loading and discharge brass valve  
*Valvola di carico e scarico manuale in ottone*



Double level indicator and vacuum pressure gauge

*Doppio indicatore di livello e manovuotometro*

Easy movement thanks to the compact frame and lower loading pockets

*Facile movimento grazie al telaio compatto e alle tasche di carico inferiori*



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- GX 270 / GX 390 Honda gasoline engines
- Sliding vanes professional vacuum pumps
- Hook handling with belts or handling with fork lift
- 800/1000/2000 l Stainless Steel sewage tank, overflow valve, +0,5 bar safety valve, double sight level indicator, manual loading/ discharge valve
- 5 m hose Ø 80 mm, for suction with quick coupling

- Motori benzina Honda GX 270 / GX 390
- Pompe da vuoto professionali a palette
- Movimentazione a gancio con fasce o con sollevatore a forche
- Cisterna in acciaio inox (800/1000/2000 l), valvola di troppo pieno, valvola sicurezza +0,5 bar, doppio indicatore di livello, valvola di carico/scarico manuale
- 5 m tubo Ø 80 mm, per l'aspirazione con innesto rapido

**CUSTOMIZED VERSIONS · VERSIONI PERSONALIZZATE**

Diesel version  
Versione Diesel



Version with electric motor  
Versione con motore elettrico



ADR version  
Versione ADR



Trailer version  
Versione con rimorchio

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS MODelli			HP	kW		kg
Vortex 800	2750	800	8,5	6,3	100x118x165	≥ 400
Vortex 1000	3600	1000	11,8	8,8	100x158x165	≥ 520

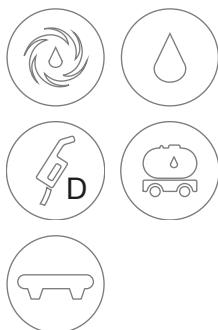
Data refers to standard configurations. Available on request with diesel/hydraulic/electric motor and with different volumes tanks · Dati riferiti alle unità con dotazione standard. Disponibile su richiesta con motore diesel/idraulico/elettrico e con cisterne di volumi differenti

**ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA**

5 m hose Ø 80 mm for suction with steel quick coupling  
5 mt tubo Ø 80 mm per l'aspirazione con innesto rapido inox



PVC suction rigid tip Ø 80 mm with valve  
Pescante a puntale rigido in PVC Ø 80 mm per aspirazione con valvola



# VORTEX COMBI 800

## CLEANING



Double level indicator  
*Doppio indicatore di livello*

Manual loading and discharge brass valve

*Valvola di carico e scarico manuale in ottone*



Manual hose reel for 15 m of washing hose

*Naspo manuale per 15 m di tubo da lavaggio*

Stainless steel tank and frame with forklift support for easy handling

*Serbatoio e telaio in acciaio inossidabile con supporto per carrello elevatore per una facile movimentazione e collettore troppo pieno*



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- High quality steel frame with forklift pockets
- N. 2 Yanmar L100 diesel engines
- Sliding vanes professional vacuum pumps
- Comet HP water pumps
- 800 l Stainless Steel sewage tank, overflow valve, +0,5 bar safety valve, double sight level indicator, manual loading/ discharge valve
- 200 l plastic water tank
- HP manual hose reel with 15 mt hose
- 5 m hose Ø 80 mm, for suction with quick coupling
- Telaio di alta qualità in acciaio con predisposizione per sollevamento tramite forche muletto
- N. 2 motori diesel Yanmar L100
- Pompe da vuoto professionali a palette
- Pompe HP da lavaggio Comet
- Cisterna in acciaio inox 800 l, valvola di troppo pieno, valvola sicurezza +0,5 bar, doppio indicatore di livello, valvola di carico/scarico manuale
- Cisterna acqua in plastica 200 l
- Naspo HP manuale con 15 metri di tubo
- 5 m tubo Ø 80 mm, per l'aspirazione con innesto rapido

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS MODelli					HP	kW		kg
Vortex Combi 800 Cleaning D Cold water	15 - 150	2750	200	800	10,8	8	100x158x165	≥ 520

Data refers to standard configurations. Available on request with diesel/hydraulic/electric motor and with different volumes tanks · Dati riferiti alle unità con dotazione standard. Disponibile su richiesta con motore diesel/idraulico/elettrico e con cisterne di volumi differenti

**ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA**

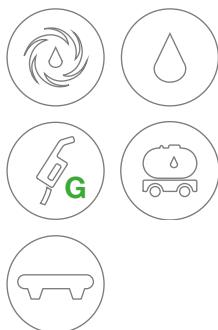
Gun kit with different type of cleaning lances  
Kit pistola con varie tipologie di lance da lavaggio



5 m hose Ø 80 mm for suction with steel quick coupling  
5 mt tubo Ø 80 mm per l'aspirazione con innesto rapido inox



PVC suction rigid tip Ø 80 mm with valve  
Pescante a puntales rigido in PVC Ø 80 mm per aspirazione con valvola



# VORTEX COMBI 1000

## SEWER



Manual loading and discharge brass valve

*Valvola di carico e scarico manuale in ottone*



Double level indicator

*Doppio indicatore di livello*



Compact and robust stainless steel vacuum tank

*Cisterna in acciaio inox per il vuoto robusta e compatta*



Easy movement thanks to the lower loading pockets

*Facile movimento grazie alle tasche di carico inferiori*



Multi-function radio control for remote control

*Radio comando multi-funzione per comando a distanza*



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- High quality steel frame with forklift pockets
- GX 390 / GX 690 Honda gasoline engines
- Sliding vanes professional vacuum pumps
- Forced oil lubrication
- TW Premium Comet HP water pumps
- 1000 l Stainless Steel sewage tank, overflow valve, +0,5 bar safety valve, double sight level indicator, manual loading/ discharge valve
- 500 l plastic water tank
- Multifunction remote control (ON/OFF, By-Pass, ± RPM)
- HP manual hose reel with 50 mt hose
- 5 m hose Ø 80 mm, for suction with quick coupling
- Ø 80 mm suction rigid tip
- Telaio in acciaio di alta qualità con predisposizione per sollevamento tramite forche muletto
- Motori benzina Honda GX 390 / GX 690
- Pompe da vuoto professionali a palette
- Lubrificazione forzata
- Pompe HP da lavaggio Comet TW Premium
- Cisterna in acciaio inox 1000 l, valvola di troppo pieno, valvola sicurezza +0,5 bar, doppio indicatore di livello, valvola di carico/scarico manuale
- Cisterna acqua in plastica 500 l
- Radiocomando multifunzione (ON/OFF, By-Pass, ± RPM)
- Naspo HP manuale con 50 metri di tubo
- 5 m tubo Ø 80 mm, per l'aspirazione con innesto rapido
- Puntale di aspirazione Ø 80 mm

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS MODelli	 l/min - bar	 l/min	 lt	 lt	HP	kW	 cm (L x W x H)	kg
Vortex Combi 1000 Sewer B	55 - 160	3600	500	1000	11,8 + 24	8,8 + 17,9	210x190x144	≥ 800

Data refers to standard configurations. Available on request with diesel/hydraulic/electric motor and with different volumes tanks · Dati riferiti alle unità con dotazione standard. Disponibile su richiesta con motore diesel/idraulico/elettrico e con cisterne di volumi differenti

**ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA**

5 m hose Ø 80 mm for suction with steel quick coupling

5 mt tubo Ø 80 mm per l'aspirazione con innesto rapido inox



5 m hose Ø 100 mm for suction with steel quick coupling for unload tank

5 mt tubo Ø 100 mm per l'aspirazione con innesto rapido inox per scarico cisterna



PVC suction rigid tip Ø 80 mm with valve

Pescante a puntale rigido in PVC Ø 80 mm per aspirazione con valvola



# High Pressure Cleaning

- Surface preparation
- Facade cleaning
- sandblasting
- Cleaning of floors, street furniture, tram lines, industrial equipment, tanks, plants
- descaling
- Stripping
- Removal: glues, paints, chewinggum, writings, graffiti, organic residues, incrustations and polluting deposits on any surface.
- Steam weeding without the addition of chemicals
- Cleaning, degreasing and sanitizing
- *Preparazione superfici*
- *Pulizia facciate*
- *Idrosabbiatura*
- *Pulizia di pavimentazioni, arredi urbani, linee tramvarie, attrezzature industriali, cisterne, impianti*
- *Disincrostazione*
- *Sverniciatura*
- *Rimozione: colle, vernici, chewingum, scritte, graffiti, residui organici, incrostazioni e depositi inquinanti su qualsiasi superficie.*
- *Diserbo a vapore senza l'aggiunta di agenti chimici*
- *Pulizia, sgrassatura e igienizzazione*





## High Pressure Cold and Hot Water Hydrodynamic Units

### Unità Idrodinamiche alta pressione ad acqua fredda e calda



High Pressure Cleaning units, professional washing machines that combine the power of pressurized water with the sanitizing action of hot water and steam, allowing cleaning operations without the use of detergents and chemical additives. A solution that improves the quality and working conditions of operators, respecting the environment and reducing intervention costs.



*Unità High Pressure Cleaning, macchine da lavaggio professionale che combinano la forza dell'acqua in pressione all'azione igienizzante dell'acqua calda e vapore, permettendo interventi di pulizia senza l'impiego di detergenti e additivi chimici. Una soluzione che migliora la qualità e le condizioni di lavoro degli operatori, rispettando l'ambiente e riducendo i costi di intervento.*

## CONFIGURATIONS · CONFIGURAZIONI

## UNITS · UNITÀ



### PORTABLE

Portable units with electric motor for rapid professional cleaning. Simplicity of use and easy handling characterize this type of product.

*Unità portatili con motorizzazione elettrica per rapidi interventi di pulizia professionale. Semplicità di utilizzo e facile movimentazione caratterizzano questa tipologia di prodotto.*



### SKID

The Skid configuration permits use on platforms and roll-offs without any changes having to be made to the vehicle. These units are easy to transport and fully independent.

*La configurazione Skid permette l'installazione dell'unità su pianali e scarabilli senza richiedere alcuna modifica all'automezzo. Queste unità sono facilmente trasportabili e completamente autonome.*



### TRAILER

Trailer units, professional trailers approved for road use with petrol or diesel engines and versions up to 750kg or up to 1500Kg at full load. While maintaining the characteristics of the range, these units make it possible not to constrain the load compartment of a vehicle and avoid the traffic restrictions imposed on large vehicles.

*Unità Trailer, rimorchi professionali omologati per la circolazione stradale con motorizzazioni benzina o diesel e versioni fino a 750kg o fino a 1500Kg a pieno carico. Pur mantenendo le caratteristiche di gamma, queste unità consentono di non vincolare il vano di carico di un automezzo ed evitano le limitazioni di traffico imposte ai veicoli di grandi dimensioni.*

### TORPEDO MINI-E

### TORNADO SKID

### TORPEDO ECO COMPACT

### TORPEDO COMPACT

### TORPEDO SKID

### TORPEDO HYDRAULIC

### TORPEDO ELECTRIC

### CTR-H

### JTR-H



## VERSIONS · VERSIONI



# POWERSTEAM VERSION

Developed for professional washing of surfaces that require special attention, taking advantage of the combination of high pressure and high temperature without the use of chemical additives, to avoid damage to the surfaces. This high pressure steam cleaning technique at around 150° C with an adjustable pressure up to 220 bar, brings excellent cleaning results with minimum water and fuel consumption.

Sviluppata per il lavaggio professionale di superfici che richiedono una attenzione particolare, sfruttando il connubio tra l'alta pressione e l'alta temperatura senza l'utilizzo di additivi chimici, per evitare il danneggiamento delle superfici. Questa tecnica di lavaggio a vapore ad alta pressione a 150° C circa con una pressione regolabile fino a 220 bar, porta risultati di pulizia eccellenti con consumi minimi di acqua e carburante.

**An ideal application for cleaning:**

- Monuments, squares and floors
- Fragile facades
- Removing chewinggum and graffiti
- Bridges and scaffolding
- Oil, fats and resins
- Algae and mosses
- Air pollution
- Vertical and horizontal signs

**Un applicazione ideale per la pulizia di:**

- Monumenti, piazze e pavimentazioni
- Facciate fragili
- Rimozione chewinggum e graffiti
- Ponti e ponteggi
- Olio, grassi e resine
- Alghe e muschi
- Inquinamento atmosferico
- Segnaletica verticale e orizzontale

**TORPEDO MINI-E****TORPEDO COMPACT****CTR-H PS****JTR-H PS**



# WEED CONTROL VERSION

The New WEED CONTROL system GUARANTEES COMPLETE REMOVAL of weeds, without any injury from chemical agents to people or damage to the surrounding environment, respecting the current European regulations. The effectiveness of ecological weeding is given by the intensity of the water steam emitted by the unit. The localized jet creates a thermal rise localized on the weed by eliminating it in a few steps.

Il nuovo sistema WEED CONTROL, GARANTISCE la RIMOZIONE COMPLETA di erbe infestanti, senza nessun danno da agenti chimici alle persone e all'ambiente circostante rispettando le vigenti normative europee. L'efficacia del diserbo ecologico è data dall'intensità del vapore acqueo sprigionato dall'unità. Il getto localizzato crea un innalzamento termico localizzato sulla pianta infestante eliminandola in pochi passaggi.



**TORPEDO ECO COMPACT**



**TORPEDO COMPACT**



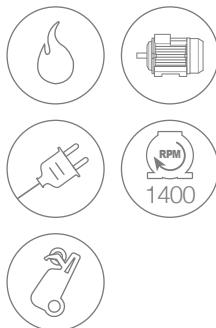
**TORPEDO**



**CTR-H**



**JTR-H**



**NEW**  
POWERSTEAM  
system

# TORPEDO MINI-E

20 l removable fuel tank with fuel level visible from the outside

Serbatoio carburante da 20 litri rimovibile con livello del carburante visibile dall'esterno



ZW



Professional control panel  
Pannello di controllo professionale



Stainless steel high efficiency boiler. Water tank with anti-scale device

Caldaia in acciaio inox ad alta efficienza. Serbatoio acqua con dispositivo anticalcare



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- 20-litre capacity fuel tank with level float and fill up filter
- Water suction from a tank with an integrated and readily serviceable suction cartridge filter
- Water tank with anti-scale device with pump and tank (2.5 l)
- Professional 4-pole motor (1400 rpm) with Comet ZW pump and professional unloader bolt-on valve
- Delayed TotalStop
- General stop (when the machine is not used for a long time)
- EASY-START
- PowerSteam
- Flow-switch controlled burner
- Professional safety valve
- Boiler thermal protection
- Electronic temperature setting system with constant water temperature
- Delayed burner start
- Separate boiler fan unit
- Professional use

- Serbatoio carburante da 20 litri con galleggiante di livello e filtro di riempimento
- Aspirazione acqua da serbatoio con un filtro a cartuccia di aspirazione integrato e facilmente riparabile
- Serbatoio dell'acqua con dispositivo anticalcare con pompa e serbatoio (2,5 l)
- Motore professionale a 4 poli (1400 giri/min) con pompa Comet ZW e valvola di avvitamento professionale scaricatore
- TotalStop ritardato
- Arresto generale (quando la macchina non viene utilizzata per molto tempo)
- Easy-start
- PowerSteam
- Bruciatore controllato da flussostato
- Valvola di sicurezza professionale
- Protezione termica della caldaia
- Sistema elettronico di regolazione della temperatura con temperatura dell'acqua costante
- Avvio ritardato del bruciatore
- Ventilatore caldaia separato
- Uso professionale

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS MODelli	PUMP	MAX		I/h		HP kW		kW		°C		It		kg/h		kg		(LxWxH) cm	
		Ph	V	Hz	bar	MPa	l/h	HP	kW	kW	°C	It	kg/h	kg	(LxWxH) cm				
Torpedo Mini-E 3.8 M 230/50 Powersteam	ZW	1	230	50	160	16	480	3	2,2	2,9	150	20	3,5	150	110 x 64 x 98				
Torpedo Mini-E 5.8 T 400/50 Powersteam	ZW	3	400	50	200	20	480	5	4,0	4,0	150	20	3,5	150	110 x 64 x 98				

**STANDARD EQUIPMENT · DOTAZIONE STANDARD**

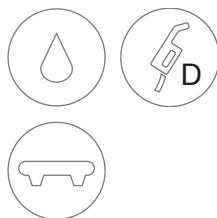
Gun with lance kit



Fan shape nozzle 25°, 1/4" MEG connection



10 m rubber delivery hose kit



# TORNADO SKID

21/200 · 20/350



Version  
with PE  
tank  
500/600 l

Versione  
con tanica  
in PE  
500/600 l



Recoil HP hose reel (30 m 3/8" hose)  
Naspo alta pressione automatico (30 m  
tubo 3/8")



Tornado on vehicle.  
Suitable for vehicle like  
Piaggio Porter/Maxi

Tornado su veicolo.  
Adatto per veicoli come  
Piaggio Porter/Maxi



STORZ water hydrant  
connection

Attacco STORZ kit  
riempimento cisterna



**RW**  
Pump with gearbox  
Pompa con riduttore di giri



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- High quality painted steel frame with provision for lifting by forklift forks
- Honda petrol engine mod. GX 390 or 630.
- Comet pump mod. RW with gearbox
- High pressure hose reel with automatic winding complete with 20 m of 3/8 "hose
- 500 l or 600 l (2x300 l) PE tank with level indicator and water shortage alarm.
- UNI-45 kit for tank filling
- Soundproof cabin (not included)
- Telaio in acciaio verniciato di alta qualità con predisposizione per sollevamento tramite forche muletto
- Motore a benzina Honda mod. GX 390 o 630.
- Pompa Comet mod. RW con riduttore
- Naspo alta pressione ad avvolgimento automatico completo di 20 m di tubo da 3/8"
- Serbatoio in PE da 500 l oppure da 600l (2x300 l) con indicatore di livello e allarme mancanza acqua.
- Kit UNI-45 per riempimento cisterna
- Cabina insonorizzata (non inclusa)

**CUSTOMIZED VERSIONS · VERSIONI PERSONALIZZATE**

Version with silent cab  
Versione con cabina silenziata

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS MODelli	I/min	bar	type	HP	kW	cm (L x W x H)	kg	mm (L x W x H)	kg
Tornado 21/200	21	200	Honda GX390	13	9,7	Without cab   Senza cabina 185x126x100 With standard cab   Con cabina standard 216x126x140 With ultra-soundproofed cab   Con cabina ultra insonorizzata 216x126x140	≥ 500	Without cab   Senza cabina 185x126x100 With standard cab   Con cabina standard 230x131x171 With ultra-soundproofed cab   Con cabina ultra insonorizzata 285x131x171	≥ 500
Tornado 20/350	20	350	Honda GX630	20	14,9	Without cab   Senza cabina 185x126x100 With standard cab   Con cabina standard 216x126x140 With ultra-soundproofed cab   Con cabina ultra insonorizzata 216x126x140	≥ 500	Without cab   Senza cabina 185x126x100 With standard cab   Con cabina standard 230x131x171 With ultra-soundproofed cab   Con cabina ultra insonorizzata 285x131x171	≥ 500

Data refers to standard configurations · Dati riferiti alle unità con dotazione standard

**ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA**

Gun kit with different type of cleaning lances  
Kit pistola con varie tipologie di lance da lavaggio



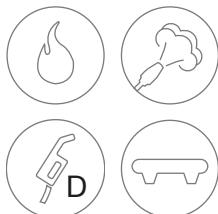
100 kW-12 VDC auxiliary hot water  
mobile generator  
Generatore mobile di acqua calda  
100 kW-12 VCC ausiliario



M24x1,5 floorwash kit  
Kit lavapavimenti M24x1,5



Hydrosandblasting kit  
Kit per idrosabbiatura



# TORPEDO ECO COMPACT

16/200 · 21/160

 **Green Power**  
**WEED**  
CONTROL  
system



**FW2**  
Pump with gearbox

Pompa con  
riduttore di giri



Diesel boiler with electronic  
temperature control system

Caldaia diesel con  
regolazione elettronica della  
temperatura

Manual HP hose reel (20 m  
3/8 " hose)

Naspo HP manuale con 20  
m tubo 3/8"



Complete and  
intuitive control panel  
for the management  
of the equipment and  
the boiler

Quadro comandi  
completo ed intuitivo  
per la gestione  
dell'attrezzatura e  
della caldaia



Magnetic anti-scale  
device

Dispositivo anticalcare  
magnetico



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- Ideal for ecological weeding without chemical agents
- High quality painted steel frame with forklift pockets
- Stainless steel covers
- Yanmar L100N diesel engine with electric starter
- Automatic throttle control
- FW2 Comet pumps with gearbox
- Pressure gauge, manual pressure regulator, safety valve
- Manual high pressure hose reel with 20 mt. 3/8" hose
- 80/100 kW diesel boiler with electronic temperature control system
- Magnetic anti scale device
- Spraygun + lance with 25°/0° nozzles
- Lance with rotating nozzle

- Ideale per il diserbo ecologico senza agenti chimici
- Telaio di alta qualità in acciaio verniciato con predisposizione per sollevamento tramite forche muletto
- Cofanature in acciaio inox
- Motore diesel Yanmar L100N con avviamento elettrico
- Acceleratore di giri automatico
- Pompe FW2 Comet con riduttore di giri
- Manometro, regolatore di pressione manuale, valvola di sicurezza
- Naspo alta pressione manuale con 20 mt. tubo 3/8"
- Caldaia diesel 80/100 kW con regolazione elettronica della temperatura
- Dispositivo anticalcare magnetico
- Idropistola con lancia ugello a ventaglio / a spillo
- Lancia ugello rotante

**CUSTOMIZED VERSIONS · VERSIONI PERSONALIZZATE**

Version with integrated water tank (300/500 l)  
Versione con serbatoio acqua integrato (300/500 l)



Version with vacuum unit  
Versione con unità vacuum



Petrol version on request  
Versione a benzina su richiesta

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS <i>MODelli</i>				type	HP	kW		cm (L x W x H)	kg		cm (L x W x H)	kg		mm (L x W x H)	kg
Torpedo Eco Compact 16/200	16	200	Yanmar L100N	11	8,5			120x930x108	≥ 230		200x105x110	≥ 300		200x105x110	≥ 300
Torpedo Eco Compact 21/160	21	160	Yanmar L100N	11	8,5			120x930x108	≥ 230		200x105x110	≥ 300		200x105x110	≥ 300

Data refers to standard configurations · Dati riferiti alle unità con dotazione standard

**ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA**

Gun kit with different type of cleaning lances  
Kit pistola con varie tipologie di lance da lavaggio



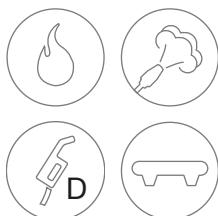
M24x1,5 floorwash kit  
Kit lavapavimenti M24x1,5



Hydrosandblasting kit  
Kit per idrosabbiatura



Lancia a vapore per diserbo angolata  
Bent weed killer steam lance



 **Green Power**  
 **WEED CONTROL**  
system

 **NEW**  
**POWERSTEAM**  
system



# TORPEDO COMPACT

23/250 · 23/350 · 16/500 · 16/250 PS · 16/350 PS

New design,  
light and  
compact, with  
integrated  
boiler

Nuovo design,  
leggero e  
compatto,  
con caldaia  
integrata



Complete and  
intuitive control panel  
for equipment and  
boiler management

Quadro comandi  
completo ed intuitivo  
per la gestione  
dell'attrezzatura e  
della caldaia

Automatic HP hose  
reel (max 20 m 3/8" -  
standard)

Naspo HP  
automatico (max 20  
m 3/8" in dotazione)

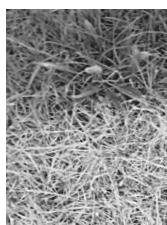


Compact dimensions  
Suitable for small van or  
vehicles like Porter Maxi

Dimensioni compatte che  
lo rendono adatto a piccoli  
furgoni o veicoli come  
Porter Maxi

Easy  
movements  
thanks to the  
lower loading  
pockets

Facile  
movimentazione  
grazie alle  
tasche di carico  
inferiori



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- High quality painted steel frame with forklift pockets
- Stainless steel covers
- Kohler KDW 1003 diesel engines liquid cooling with electric starter
- RW/TW Premium Comet pumps with gearbox
- Pressure gauge, manual pressure regulator, safety valve
- Automatic high pressure hose reel with max 20 m 3/8"
- 80/100 kW diesel boiler with electronic temperature control system
- Anti-scale pump device
- 300/500 l tank kit (on request)

- Telaio di alta qualità in acciaio verniciato con predisposizione per sollevamento tramite forche muletto
- Cofanature in acciaio inox
- Motori diesel Kohler KDW 1003 raffreddamento a liquido con avviamento elettrico
- Pompe RW/TW Premium Comet con riduttore di giri
- Manometro, regolatore di pressione manuale, valvola di sicurezza
- Naspo alta pressione automatico con max 20 m 3/8"
- Caldaia diesel 80/100 kW con regolazione elettronica della temperatura
- Dispositivo anticalcare
- Kit serbatoio da 300/500 l (su richiesta)

**CUSTOMIZED VERSIONS · VERSIONI PERSONALIZZATE**

Complete version with 300/500 l tank kit and UNI-45 filling kit  
 Versione completa con kit serbatoio da 300/500 l e kit UNI-45 per riempimento

**POWERSTEAM VERSION / VERSIONE**

with manual hose reel (on 16/250 ps - 16/350 ps models)  
 con naspo manuale (su modelli 16/250 ps - 16/350 ps)

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS MODelli	I/min	bar	type	HP	kW	cm (L x W x H)	kg	cm (L x W x H)	kg	mm (L x W x H)	kg
Torpedo Compact 16/500	16	500	Kohler KDW 1003	26	18,9	120,5x125x133	≥ 280	125x190x133	≥ 350	125x190x133	≥ 350
Torpedo Compact 23/250	23	250	Kohler KDW 1003	26	18,9	120,5x125x133	≥ 280	125x190x133	≥ 350	125x190x133	≥ 350
Torpedo Compact 23/350	23	350	Kohler KDW 1003	26	18,9	120,5x125x133	≥ 280	125x190x133	≥ 350	125x190x133	≥ 350
Torpedo Compact 16/250 PS	16	250	Kohler KDW 1003	26	18,9	120,5x125x133	≥ 280	125x190x133	≥ 350	125x190x133	≥ 350
Torpedo Compact 16/350 PS	16	350	Kohler KDW 1003	26	18,9	120,5x125x133	≥ 280	125x190x133	≥ 350	125x190x133	≥ 350

Data refers to standard configurations · Dati riferiti alle unità con dotazione standard

**ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA**

Gun kit with different type of cleaning lances  
 Kit pistola con varie tipologie di lance da lavaggio



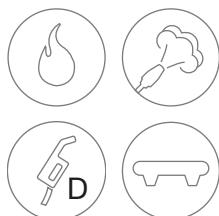
M24x1,5 floorwash kit  
 Kit lavapavimenti M24x1,5



Hydrosandblasting kit  
 Kit per idrosabbiatura



Lancia a vapore per diserbo angolata e carrellata  
 Bent and wheeled weed killer steam lance



# TORPEDO SKID

21/200 · 23/250 · 23/350



Dimensions suitable for flatbed vehicles like Porter Maxi/Ducato

Dimensioni adatte per veicoli a pianale come Porter Maxi / Ducato



Frame with forklift pockets

*Frame con inserti per sollevamento tramite muletto*



Version with soundproofed cab with single or double chamber

*Versione con cabina insonorizzata a singola o doppia camera*

FOR MORE INFO  
MAGGIORI INFORMAZIONI



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- High quality steel frame with forklift pockets.
- Water cooled Kohler diesel engines with electric starter
- Manual throttle control
- RW/TW Premium Comet pumps with pulley and belt transmission
- Pressure gauge, pressure regulator, safety valve and manual throttle control
- Automatic high pressure reel max 30 m of 3/8" hose
- Manual hose reel with 35m of 3/4" hose for refill
- 80/100 kw diesel heater with electronic temperature control system and anti-scale device
- 20/50 m of high pressure hose 3/8" (not included)
- PE water tank of 680 or 1000 l (not included)
- Single or double soundproof cabin (not included)
- Upper pivoting jib (not included)

- Telaio di alta qualità in alluminio con predisposizione per sollevamento tramite forche muletto.
- Motori diesel Kohler raffreddati ad acqua con avviamento elettrico
- Acceleratore di giri manuale
- Pompe RW/TW Premium Comet con trasmissione cinghia-puleggia
- Manometro, regolatore di pressione, valvola di sicurezza e controllo manuale dell'acceleratore
- Bobina automatica per alta pressione max 30 m di tubo da 3/8"
- Avvolgitubo manuale con tubo da 35 m da 3/4" per ricarica
- Riscaldatore diesel 80/100 kw con sistema elettronico di controllo della temperatura e dispositivo anticalcare
- 20/50 m di tubo ad alta pressione da 3/8 " (non incluso)
- Serbatoio acqua PE da 680 o 1000 l (non incluso)
- Cabina singola o doppia insonorizzata (non inclusa)
- Braccio a bandiera superiore (non incluso)

**CUSTOMIZED VERSIONS · VERSIONI PERSONALIZZATE**

Version with soundproof cabin and upper swing arm

Versione con cabina insonorizzata e braccio a bandiera superiore

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS MODelli			type	HP	kW		cm (L x W x H)	kg		mm (L x W x H)	kg
Torpedo 21/200	21	200	Kohler KDW702	17	12,6		Without cab   Senza cabina 230x131x131			Without cab   Senza cabina 230x131x163	
Torpedo 23/250	23	250	Kohler KDW1003	26	19					With standard cab   Con cabina standard 230x131x139	
Torpedo 23/350	23	350	Kohler KDW1404	26	19					With ultra-soundproofed cab   Con cabina ultra insonorizzata 285x131x139	
										With ultra-soundproofed cab   Con cabina ultra insonorizzata 285x131x171	

**ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA**

Gun kit with different type of cleaning lances  
Kit pistola con varie tipologie di lance da lavaggio



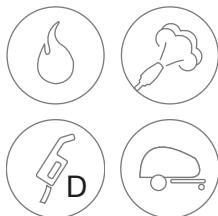
M24x1,5 floorwash kit  
Kit lavapavimenti M24x1,5



Hydrosandblasting kit  
Kit per idrosabbiatura



Lancia a vapore per diserbo angolata e carrellata  
Bent and Wheeled weed killer steam lance



# CTR-H

21/200 · 20/350 · 16/350 PS

**European homologation - Approved for road transport, up to 1.5 kg max GVW.**  
*Omologazione Europea - Omologato per il trasporto stradale, max 1,5 kg di GVW massimo.*



Manual low-pressure hose reel, Max 35 m 3/4"

Naspo bassa pressione manuale, Max 35 mt 3/4"



Manual HP hose reel, Max 60 m 1/2" – 80 m 3/8"

Naspo HP manuale, Max 60 mt 1/2" - 80 mt 3/8"

New design with ABS cover and key-lock system

Nuovo design con cover in ABS e sistema di chiusura a chiave



Complete and intuitive control panel for equipment and boiler management

Quadro comandi completo ed intuitivo per la gestione dell'attrezzatura e della caldaia



75 kW high-efficiency boiler

Caldaia 75 kW ad elevata efficienza



Housing lance  
Porta-lancia

Approved for road transport, category O2, max 750 kg. Only driving licence B required (750 kg)  
*Omologato per il trasporto stradale, categoria O2, max 750 kg. Utilizzabile con patente B (≤ 750 kg)*



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- Single axle trailer with rear lights and reflectors, automatic reverse gear, parking brakes, ABS and Mudguards
- Towing eye for a 50 mm diam. sphere type
- Kohler liquid cooled diesel engines with electric start
- Comet RW and TW Premium pumps with gearbox
- 200 litre polyethylene water tank
- Diesel heater with anti-scale device and temperature regulation
- Pressure gauge, pressure regulator, safety valve and manual throttle control
- Manual high pressure hose reel max 50mt of hose
- Low pressure hose reel with 35m hose for filling
- Housing for gun and lance
- Beacon light
- 20 / 50m of 3/8 "high pressure hose (not included)
- Working light (not included)

- Carrello monoasse con luci posteriori e reflettori, retromarcia automatica, freno di stazionamento, ABS e parafanghi
- Occhiello sferico di traino diametro 50 mm
- Motori diesel raffreddati a liquido Kohler con avviamento elettrico
- Pompe RW e TW Premium Comet con riduttore di giri
- Serbatoio acqua in polietilene da 200 l
- Caldaia diesel con dispositivo anticalcare e regolazione della temperatura
- Manometro, regolatore di pressione, valvola di sicurezza e acceleratore manuale
- Naspo alta pressione manuale max 50mt di tubo
- Naspo bassa pressione con 35m di tubo per riempimento
- Alloggiamento porta pistola e lance
- Girofaro lampeggiante
- 20/50m di tubo alta pressione da 3/8" (non incluso)
- Luce di segnalazione
- Faro da lavoro (non incluso)



Version with "PLUS", multifunction radio control and hydraulic hose reel  
 Versione con "PLUS", radiocomando multifunzione e naspo idraulico

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS MODelli		I/min		MAX	type		HP	kW		cm (L x W x H)	kg
CTR-H 21/200	21	200			Kohler KDW 702		17	12,6		304,5x139x119	≥ 400
CTR-H 20/350	20			350	Kohler KDW 1003		26	19		304,5x139x119	≥ 400
CTR-H 16/350	16			350	Kohler KDW 1003		26	19		304,5x139x119	≥ 400

Data refers to standard configurations / Dati riferiti alle unità con dotazione standard.

**ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA**

Gun kit with different type of cleaning lances  
 Kit pistola con varie tipologie di lance da lavaggio



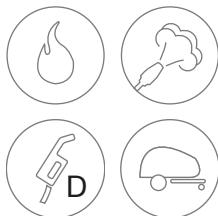
M24x1,5 floorwash kit  
 Kit lavapavimenti M24x1,5



Hydrosandblasting kit  
 Kit per idrosabbiatura



Lancia a vapore per diserbo angolata e carrellata  
 Bent and Wheeled weed killer steam lance



# JTR-H

21/200 · 23/250 · 21/350 · 23/500 · 30/500

**European homologation - Approved for road transport, up to 1.5 kg max GVW.**  
*Omologazione Europea - Omologato per il trasporto stradale, max 1,5 kg di GVW massimo.*

**Green Power**

**WEED CONTROL**  
system

**NEW**  
**POWERSTEAM**  
system

**STAGE V**

**TIER III**

Manual low-pressure hose reel with 50 m 3/4" hose.

Naspo bassa pressione manuale con 50 m tubo 3/4"



Automatic-winding HP hose reel (versions up to 350 bar) or manual (500 bar versions)

Naspo HP ad avvolgimento automatico (versioni fino a 350 bar) o manuale (versioni 500 bar)



Heavy duty single axle trailer complete with high load capacity tires

Rimorchio monoasse per utilizzi gravosi completo di pneumatici ad elevata capacità di carico



Single or double boiler with anti-scale device and tank

Singola o doppia caldaia con dispositivo anticalcare e serbatoio

Front and rear cover and watertank in Fiberglass

Copertura anteriore e posteriore e serbatoio dell'acqua in vetroresina



**GENERAL FEATURES · CARATTERISTICHE GENERALI**

- Water cooled Yanmar or Kohler diesel engine, with electric starter
- Single axle trailer with rear lights and reflectors, automatic reverse gear, parking brakes, high load tyres, ABS and Mudguards
- Towing eye for a 50 mm diam. sphere type
- Fiberglass cover
- 600 l water tank with low level alarm ( A )
- Water cooled Yanmar or Kohler diesel engine with electric starter
- Manual throttle control (Automatic on 20/500 and 30/500)
- RW/TW Comet pump with pulley and belt transmission or reducer
- Pressure gauge, pressure regulator, safety valve and manual throttle (automatic on 20/500 or 30/500 models)
- Automatic high pressure hose reel
- Manual hose reel with 35m hose for refill
- Front/Rear cover and watertank of 600l capacity in Fiberglass
- Diesel (single or twin) heater with electronic temperature control system and anti-scale device
- 20/50 m high pressure hose 3/8" (not included)
- Working light (not included)

- Motore diesel Yanmar o Kohler raffreddato ad acqua, con avviamento elettrico
- Carrello monoasse con luci posteriori e reflettori, retromarcia automatica, freno di stazionamento, pneumatici per carichi elevati, ABS e parafanghi
- Occhiello sferico di traino diametro 50 mm
- Cofanatura in fibra di vetro
- Serbatoio acqua 600 litri con allarme livello minimo ( A )
- Motore diesel Kohler o Yanmar raffreddato ad acqua, con avviamento elettrico
- Acceleratore di giri manuale (Automatico su 20/500 e 30/500)
- Pompa Comet RW/TW trasmissione a cinghia e puleggia o riduttore
- Manometro, regolatore di pressione, valvola di sicurezza e acceleratore manuale (automatico sui modelli 20/500 o 30/500)
- Avvolgitubo automatico ad alta pressione
- Avvolgitubo manuale con tubo da 35 m per ricarica
- Coperchio anteriore / posteriore e serbatoio d'acqua di capacità 600l in vetroresina
- Riscaldatore diesel (singolo o doppio) con sistema elettronico di controllo della temperatura e dispositivo anticalcare
- Tubo alta pressione 20/50 m 3/8 " (non incluso)
- Faro di lavoro (not included)

**TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE**

MODELS MODELLI			type	HP	kW		cm (L x W x H)	kg
JTR-H 21/200	21	200	Kohler KDW 702	17	12,6		337x164x154	≥ 650
JTR-H 23/250	23	250	Kohler KDW 1003	26	19		337x164x154	≥ 650
JTR-H 21/350 T	21	350	Kohler KDW 1404	26	19		337x164x154	≥ 650
JTR-H 23/350	23	350	Kohler KDW 1404	26	19		337x164x154	≥ 650
JTR-H 23/500	23	500	Yanmar 3TNV88C	32,2	26		337x164x154	≥ 650
JTR-H 30/500 T	30	500	Kohler KDW 2204 *	53	37,5		337x164x154	≥ 650

\* Stage III | Data refers to standard configurations. Available on request with hydraulic/electric motor · Dati riferiti alle unità con dotazione standard. Disponibile su richiesta con motore idraulico/elettrico

**ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA**

Gun kit with different type of cleaning lances  
Kit pistola con varie tipologie di lance da lavaggio



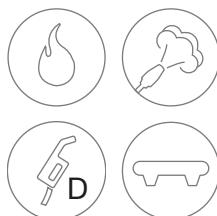
M24x1,5 floorwash kit  
Kit lavapavimenti M24x1,5



Hydrosandblasting kit  
Kit per idrosabbiatura



Lancia a vapore per diserbo angolata e carrellata  
Bent and Wheeled weed killer steam lance



**Green Power**  
**WEED CONTROL**  
system

# TORPEDO HYDRAULIC

21/180 · 21/250



Diesel boiler with  
anti-scale device

*Caldaia diesel  
integrazione con  
dispositivo  
anticalcare*



Automatic-winding HP  
hose reel (versions up  
to 350 bar) or manual  
(500 bar versions)

*Naspo HP ad  
avvolgimento  
automatico (versioni fino  
a 350 bar) o manuale  
(versioni 500 bar)*



Customized  
version  
*Versione  
personalizzata*



## RW/TW Premium

RW/TW Comet pumps with hydraulic motor  
*Pompa Comet mod. RW/TW con motore  
idraulico*



## CLEANING UNIT WITH HYDRAULIC TECHNOLOGY

Compact unit with low acoustic impact for professional and urban washing with hot water and steam, designed to be installed on vehicles equipped with power take-off or hydraulic power units.

Significantly reduces fuel consumption and emissions thanks to the use of the target vehicle's power take-off. Equipment complete with automatic rewind hose reel with 20 m - 3/8" hose.

## UNITÀ DA LAVAGGIO CON TECNOLOGIA IDRAULICA

Unità compatta a basso impatto acustico per il lavaggio professionale ed urbano ad acqua calda e vapore, concepita per essere installata su veicoli dotati di presa di forza o centraline idrauliche.

Riduce sensibilmente i consumi e le emissioni grazie all'utilizzo della presa di forza del mezzo di destinazione. Attrezzatura completa di avvolgitubo a riavvolgimento automatico con 20 m di tubo da 3/8".

## TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE

MODELS MODelli	l/min	bar	cm (L x W x H) 680 lt	kg	mm (L x W x H) 1000 lt	kg
Torpedo * Hydraulic 21/180	21	180	Without cab   Senza cabina 230x131x131  With standard cab   Con cabina standard 230x131x139	≥ 350	Without cab   Senza cabina 230x131x163  With standard cab   Con cabina standard 230x131x171	≥ 600
Torpedo * Hydraulic 21/250	21	250	With ultra-soundproofed cab   Con cabina ultra insonorizzata 285x131x139		With ultra-soundproofed cab   Con cabina ultra insonorizzata 285x131x171	

\* Suitable for vehicles like Piaggio Porter · Ideale per veicoli come Piaggio Porter | \* Suitable for vehicles like Iveco Daily · Ideale per veicoli come Iveco Daily

## ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA



Gun kit with different type of cleaning lances  
Kit pistola con varie tipologie di lance da lavaggio



M24x1,5 floorwash kit  
Kit lavapavimenti  
M24x1,5



Hydrosandblasting kit  
Kit per idrosabbiatura



Lancia a vapore per diserbo angolata e carrellata  
Bent and Wheeled weed killer steam lance



# TORPEDO ELECTRIC

## 14/220 - 96 Volt

Green Power

WEED  
CONTROL  
system



600l capacity with  
modular tanks

600l di capacità con  
serbatoi modulari

N. 2 high pressure automatic  
hose reels

N. 2 nassi alta pressione a  
bandiera ad avvolgimento  
automatico



Torpedo  
Electric on  
vehicle

Torpedo  
Electric su  
veicolo



Diesel heater with electronic  
temperature control and anti-scale  
device

Caldaia diesel integrata con controllo  
della temperatura elettronico e  
dispositivo anticalcare



## COLD AND HOT WATER ELECTRIC CLEANING UNIT

Cold and hot water cleaning unit designed for use on electric vehicles, for professional cleaning and maintenance of urban areas, as well as for the ecological weeding of public green areas, without the use of chemical additives.

## UNITÀ DA LAVAGGIO ELETTRICA AD ACQUA FREDDA E CALDA

Unità da lavaggio ad acqua fredda e calda concepita per l'utilizzo su veicoli elettrici, per la pulizia professionale e manutenzione delle aree urbane, nonché per il diserbo ecologico del verde pubblico, senza l'utilizzo di additivi chimici.

## TECHNICAL FEATURES · CARATTERISTICHE TECNICHE

MODELS MODelli	WASHING PROGRAM PROGRAMMA DI LAVAGGIO	l/min	bar
Torpedo Electric 14/220	POWER	14	220
	NORMAL	13	190
	ECO	11	160

## ACCESSORIES ON REQUEST · ACCESSORI A RICHIESTA



Gun kit with different type of cleaning lances  
Kit pistola con varie tipologie di lance da lavaggio



M24x1,5 floorwash kit  
Kit lavapavimenti M24x1,5



Hydrosandblasting kit  
Kit per idrosabbiatura



Lancia a vapore per diserbo angolata e carrellata  
Bent and Wheeled weed killer steam lance

## NOTE





[www.ptcitaliana.com](http://www.ptcitaliana.com)



PTC Srl · Via Mantegna n. 4 · 42048 Rubiera (RE) ITALY  
Phone +39 0522 626477 · Email [info@ptcitaliana.com](mailto:info@ptcitaliana.com)  
Website [www.ptcitaliana.com](http://www.ptcitaliana.com)

